



Erasmus+ Programme

Bilateral Inter-Institutional Agreement

Key Action 1 Learning Mobility for Higher Education Students and Staff

among EU Member States and third countries associated to the Programme

The institutions agree to cooperate for the exchange of students and/or staff in the context of the Erasmus+ programme. They commit to respect the quality requirements of the Erasmus Charter for Higher Education in all aspects related to the organisation and management of the mobility, including automatic recognition of the credits awarded to students by the partner institution as agreed in the Learning Agreement and confirmed in the Transcript of Records, or according to the learning outcomes of the modules completed abroad, as described in the Course Catalogue, in line with the European Credit Transfer and Accumulation System. The institutions agree on exchanging their mobility related data in line with the technical standards of the European Student Card Initiative.

Grading systems of the institutions

Receiving higher education institutions need to provide a link to the statistical distribution of grades or make the information available through <u>EGRACONS</u> according to the descriptions in the <u>ECTS users' guide</u>. The information will facilitate the interpretation of each grade awarded to students and will facilitate the credit transfer by the sending institution.

Information in highlight are instructions and should be deleted before signing the agreement.

M

11/

¹Clauses may be added to this template agreement to better reflect the nature of the institutional partnership.

Validity period of the agreement

Timeframe	Academic Year*	Call Year*
Start of validity	[2021/2022]	[2021]
End of validity	[2028/2029]	[2027]

^{*} One of the two options should be selected.

A. Information about the higher education institutions

Name of the institution (and department, where relevant)	Erasmus code	Contact details ² (email, phone)	Websites (General/Faculties/ Course catalogue)
Mazowiecka Uczelnia Publiczna w Płocku The Mazovian State University in Płock (Poland)	PL PLOCK02	RECTOR Maciej Słodki, PhD associate professor VICE-RECTOR FOR STUDENT AFFAIRS AND DID ACTICS Andrzej Kansy, PhD ERASMUS+ PROGRAMME COORDINATOR: Paulina Wiśniewska, MSc erasmus@mazowieck a.edu.pl phone: +48 24 366 54 00 adress: Pl. Dąbrowskiego 2, 09- 402 Płock (POLAND)	www.mazowiecka.edu.
Sinergija University, Bijeljina, BiH PIC: 916194974	N/A	Rector Milovan Stanisic, PhD mstanisic@sinergija.e du.ba Faculty of Philology Dean Marijana Prodanovic, PhD mprodanovic@sinergi ja.edu.ba International Office	www.sinergija.edu.ba

²Contact details to reach the senior officer in charge of this agreement and of its possible updates.

Jelena Manojlovic,	5
MsC	
jmanojlovic@sinergij	
a.edu.ba	
Vedran Petricevic, MA	•
vpetricevic@sinergija	
<u>.edu.ba</u>	

B. Mobility numbers³ per academic year

[Paragraph to be added, if the agreement is signed for more than one academic year:

The partners commit to amend the table below in case of changes in the mobility data by no later than the end of January in the preceding academic year.]

FROM [Erasmus	TO [Erasmus	smus area	Subject area	Field of education	Study cycle	Number of student mobility periods				
code of the sending institution]	de of the code of the ending receiving (optional)* (optional)* Clarificati Cycle, 1st (stitution institution] (optional)* Clarificati Cycle, 1st (stitution institution) (optional)* Clarificati Cycle, 1st (stitution institution) (optional)* (optio	[short cycle, 1 st , 2 nd or 3 rd] (optional)*	Student Mobility for Studies [total number of students]	Student mobility for Studies [total number of months]	Student Mobility for Traineeships (optional) * [total number of students]	Student Mobility for Traineeships (optional) * [total number of months]				
PL PLOCK02		0311	Economic s			3x6 months	3x6 months	3x3 months	3x3 months	
	A	0232	Literature and Linguistics			3x6 months	3x6 months	3x3 months	3x3 months	
		0611 0612 0613	Computer use Database and network design and administration Software and applications			3x6 months	3x6 months	3x3 months	3x3 months	

³ Mobility numbers can be given per sending/receiving institutions and per education field (optional*: https://circabc.europa.eu/sd/a/286ebac6-aa7c-4ada-a42b-ff2cf3a442bf/ISCED-F%202013%20-%20Detailed%20field%20descriptions.pdf)



			developm ent and analysis			1	
Sinergij a Universi ty, N/A	PL PLOCK0 2	0311	Economic s	3x6 months	3x6 months	3x3 months	3x3 months
[, L ob		0232	Literature and Linguistics	3x6 months	3x6 months	3x3 months	0232
		0611 0612 0613	Computer use Database and network design and	3x6 months	3x6 months	3x3 months	3x3 months
			administr ation Software and applicatio ns developm ent and analysis				

$\hfill \square$ Short-term blended mobility option for students

By checking this box, the partners confirm that they are willing to exchange students who wish to carry out their mobility in a blended format, a combination of a short-term physical mobility with a virtual component.

[Erasmus area		Subject area	Number of staff mobility periods				
code of the sending institution]	code of the receiving institution]	code (optional)* [ISCED]	name (optional)*	Staff Mobility for Teaching [total number of staff]	Staff Mobility for Teaching [total number of days]	Staff Mobility for Training (optional)* [total number of staff]	Staff Mobility for Training (optional)* [total number of days]
PL PLOCK02		0311	Economic s	4*7days	4*7days	4*7days	4*7days

Par

		0232	Literature and Linguistics	4*7days	4*7days	4*7days	4*7days
		0611 0612 0613	Computer use Database and network design and administr ation Software and applications developm ent and	4*7days	4*7days	4*7days	4*7days
Sinergija Universit y, N/A	PL PLOCK0 2	0311	analysis Economic s	4*7days	4*7days	4*7days	4*7days
		0232	Literature and Linguistics	4*7days	4*7days	4*7days	4*7days
		0611 0612 0613	Computer use Database and network design and administration Software and applications developm ent and analysis	4*7days	4*7days	4*7days	4*7days

M



[* Optional columns can be deleted if not applicable. Subject area code & name and study cycle are optional. Inter-Institutional agreements are not compulsory for Student Mobility for Traineeships or Staff Mobility for Training. Institutions may agree to cooperate on the organisation of traineeship; in this case they should indicate the number of students that they intend to send to the partner country. Total duration in months/days of the student/staff mobility periods can be indicated if relevant.]

C. Recommended language skills

The sending institution, following agreement with the receiving institution, is responsible for providing support to its nominated candidates so that they can have the recommended language skills at the start of the study or teaching period:

Receiving institution	Optional: Subject area	Language of instruc-	Language of	instruc	led language of tion level ⁴
[Erasmus code]		tion 1	instruc- tion 2	Student Mobility for Studies [Minimum recommended level: B1]	Staff Mobility for Teaching [Minimum recommended level: B2]
PL PLOCK02		English	Polish	B2	B2
Sinergija University, N/A		English (Linguistics)	CBS (Croatian, Bosnian, Serbian – other)	B2	B2

D. Calendar

Nominations of incoming students must reach the institution by:

Receiving institution [Erasmus code]	Autumn term* [day/month]	Spring term* [day/month]	
PL PLOCK02	August 1st	December 1st	
Sinergija University, N/A	August 1st	December 1st	

Applications from incoming students must reach the institution by:

Receiving institution [Erasmus code]	Autumn term* [day/month]	Spring term* [day/month]	
PL PLOCK02	August 15th	December 15th	
Sinergija University, N/A	August 15th	December 15th	

⁴ For an easier and consistent understanding of language requirements, use of the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) is recommended, see http://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr

Application procedure for incoming students

Receiving institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information		
PL PLOCK02	Paulina Wiśniewska e-mail: erasmus@mazowiecka.edu.pl phone: +48 24 3665400	http://www.mazowiecka.edu.pl		
Sinergija University, N/A	Vedran Petricevic, MA vpetricevic@sinergija.edu.ba 0038755217100	www.sinergija.edu.ba		

E. Additional requirements

Receivin 9 institutio n [Erasmus code]	Requirement	Details	Website for information (if applicable)
PL PLOCK02	 official Nominatio n the Application Form the Accommod ation Form Learning Agreement for Studies CV a scan of passport or ID card passport- size photos (.jpg file) Health Insurance 	Number of ECTS credits complete d - Subject area code - ISCED - EQF level	https://mazowiecka.edu.pl/erasmus/incoming-student/application-procedure/
Sinergija University , N/A	 official Nomination n the Application Form the Accommod 	Number of ECTS credits complete d - Subject area	

m

lks

ation Form • Learning Agreemer	code – ISCED - EQF level	
for Studies • CV • a scan		
of passpo or ID card passport-	i	
size photo (.jpg file) • Health Insurance		

The receiving institution will send its decision within [x] weeks, and no later than 5 weeks.

Inclusion and accessibility

The institution will provide support to incoming mobile participants with fewer opportunities, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education. Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Receivi ng instituti on [Erasmus code]	Available infrastruct ure adjusted for people with:	Descriptio n of infrastruct ure (optional)	Contact details (email, phone)	Website for information
PL PLOCK0 2	- Reduced mobility - Hearing impairment s - Visual impairment s		Paulina Wiśniewska e-mail: erasmus@mazowieck a.edu.pl phone: +48 24 3665400	http://www.mazowieck a.edu.pl
Sinergij a Universit y, N/A	- Reduced mobility - Hearing impairment s - Visual impairments		Vedran Petricevic, MA vpetricevic@sinergija.e du.ba 0038755217100	www.sinergija.edu.ba

Receivi		Descripti	Contact details	Website for
ng		on of	(email, phone)	information
	support services	support services		

[Erasmus code]	for people with:	(optional)		
PL PLOCK02	- Reduced mobility - Hearing impairme nts - Visual impairme nts		Paulina Wiśniewska e-mail: erasmus@mazowiecka. edu.pl phone: +48 24 3665400	http://www.mazowiecka. edu.pl
Sinergija Universit y, N/A	- Reduced mobility - Hearing impairme nts - Visual impairment s		Vedran Petricevic, MA vpetricevic@sinergija.ed u.ba 0038755217100	www.sinergija.edu.ba

F. Information

1. Housing

The receiving institution will guide incoming mobile participants in finding accommodation, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following persons and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
PL PLOCK02	Paulina Wiśniewska e-mail: erasmus@mazowiecka.edu.pl phone: +48 24 3665400	http://www.mazowiecka.edu.pl
Sinergija University, N/A	Vedran Petricevic, MA vpetricevic@sinergija.edu.ba 0038755217100	www.sinergija.edu.ba

2. Visa

The sending and receiving institutions will provide assistance, when required, in securing visas for incoming and outgoing mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

m

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information	
PL PLOCK02	Paulina Wiśniewska e-mail: erasmus@mazowiecka.edu.pl phone: +48 24 3665400	http://www.mazowiecka.edu.pl	
Sinergija University, N/A	Vedran Petricevic, MA vpetricevic@sinergija.edu.ba 0038755217100	www.sinergija.edu.ba	

3. Insurance

The sending and receiving institutions will provide assistance in obtaining insurance for incoming and outgoing mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

The receiving institution will inform mobile participants of cases in which insurance cover is not automatically provided. Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information	
PL PLOCK02	Paulina Wiśniewska e-mail: erasmus@mazowiecka.edu.pl phone: +48 24 3665400	http://www.mazowiecka.edu.pl	
Sinergija University, N/A	Vedran Petricevic, MA vpetricevic@sinergija.edu.ba 0038755217100	www.sinergija.edu.ba	

4. Additional information

Receiv ing institu tion [Erasmu s code]	Information on recognition process / other useful information:	Contact details (email, phone)	Website for information
PL PLOCK 02	https://mazowiecka.edu.pl/eras mus/incoming-student/grading- system/	Paulina Wiśniewska e-mail: erasmus@mazowie cka.edu.pl phone: +48 24 3665400	http://www.mazowie cka.edu.pl
Sinergij a Univers ity, N/A	Vedran Petricevic, MA vpetricevic@sinergija.edu.ba 0038755217100	www.sinergija.edu. ba	Sinergija University, N/A

ME

A Transcript of Records will be issued by the receiving institution no later than [xx] weeks after the assessment period has finished at the receiving HEI. [It should normally not exceed five weeks according to the Erasmus Charter for Higher Education guidelines]

Any other information regarding the terms of the agreement (optional)

Termination of the agreement

[It is up to the involved institutions to agree on the procedure for modifying or terminating the inter-institutional agreement. However, in the event of unilateral termination, a notice of at least one academic year should be given. This means that a unilateral decision to discontinue the exchanges notified to the other party by 1 September 20XX will only take effect as of 1 September 20XX+1. The termination clauses must include the following disclaimer: "Neither the European Commission nor the National Agencies can be held responsible in case of a conflict."]

G. SIGNATURES OF THE INSTITUTIONS (legal representatives)

Institution [Erasmus code]	Name, function	Date	Signature ⁵
PL PLOCK02	Maciej Słodki, PhD – associate professor Rector The Mazovian State University in Płock	20 10 201	de hab. n. med. Maciej Slodk.
Sinergija University, N/A	Milovan Stanisic, PhD Rector Sinergija University, Bijeljina, BiH	02.11.	MUW

!

⁵ Scanned signatures are accepted